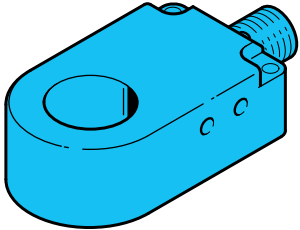
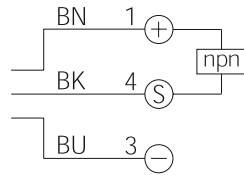


IR 20 NSOK-IBS
Induktiver Ringsensor
Inductive Ring Sensor
Anneau inductif

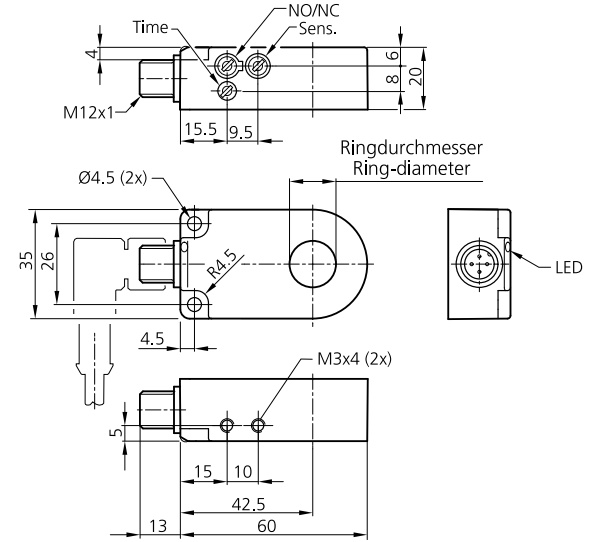


di-soric GmbH & Co. KG
 Steinbeisstraße 6
 DE-73660 Urbach
 Fon: +49 (0) 71 81 / 98 79 - 0
 Fax: +49 (0) 71 81 / 98 79 - 179
 info@di-soric.com
 www.di-soric.com

204227



BN = braun/brown/marron
 BK = schwarz/black/noir
 BU = blau/blue/bleu



mm (typ.)

Technische Daten (typ.)	Technical data (typ.)	Caractéristique techniques	+20°C, 24V DC
Ringdurchmesser	Ring-diameter	Diamètre de l'anneau	20,1 mm
Betriebsspannung	Service voltage	Tension d'alimentation	10 ... 35 V DC (Supply Class 2)
Eigenstromaufnahme	Internal power consumption	Courant absorbé	< 11 mA
Auflösung	Resolution	Résolution	Ø 2,5 mm
Schaltausgang	Switching output	Sortie de commutation	nnp, 200 mA, NO/NC, umschaltbar/switchable/commutable
Teilegeschwindigkeit	Speed of parts	Vitesse de défilement des objets	< 35 m/s
Impulsverlängerung	Pulse stretching	Prolongation de l'impulsion	10 ... 150 ms einstellbar/adjustable/réglable
Umgebungstemperatur	Ambient temperature	Température d'utilisation	-25 ... +70 °C
Schutzart	Protection class	Indice de protection	IP 67



IND. CONT. EQ.
 29W7

Enclosure Type 4X
 (indoor use
 only), 12, 13
 Supply Class 2

NFPA 79 Applications only. For
 adapters providing field wiring
 means refer to product
 information or customer support.



Sicherheitshinweis
 Diese Geräte sind nicht zulässig für
 Sicherheitsanwendungen, insbesondere bei
 denen die Sicherheit von Personen von der
 Gerätefunktion abhängig ist.
 Der Einsatz der Geräte muss durch
 Fachpersonal erfolgen.

Safety instructions
 The Instruments are not to be used for safety
 applications, in particular applications in which safety
 of persons depends on proper operation of the
 instruments.
 These instruments shall exclusively be used by
 qualified personnel.

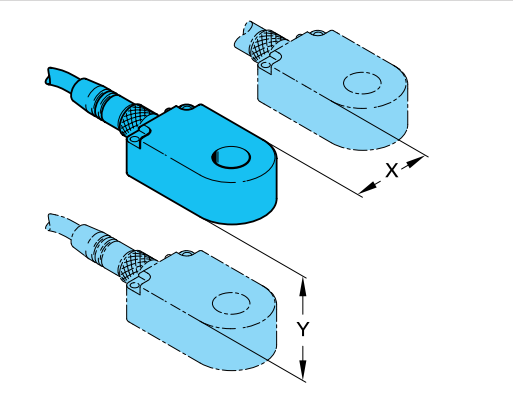
Instructions de sûreté
 La mise en œuvre de ces appareils doit être effectuée
 par du personnel qualifié. Ils ne doivent pas être
 utilisés pour des applications dans lesquelles la
 sécurité des personnes dépend du bon fonctionnement
 du matériel.

Induktiver Ringsensor

Inductive ring sensors

Détecteurs inductifs annulaires

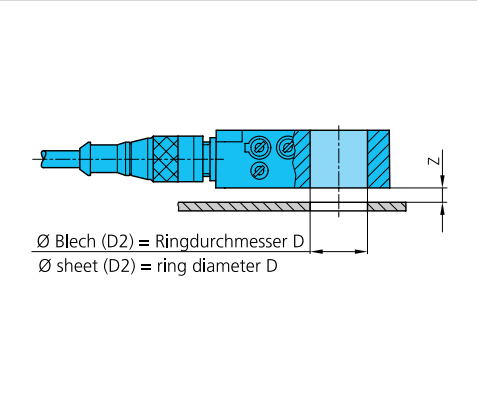
Minimale Montageabstände bei Betrieb mehrerer Ringsensoren Min. mounting distances when operating several ring sensors Distance de montage min. en cas de montage d'anneaux de détection rapprochés	Montageart A: Mounting method A: Méthode de montage A	Montageart B: Mounting method B Méthode de montage B
---	---	--

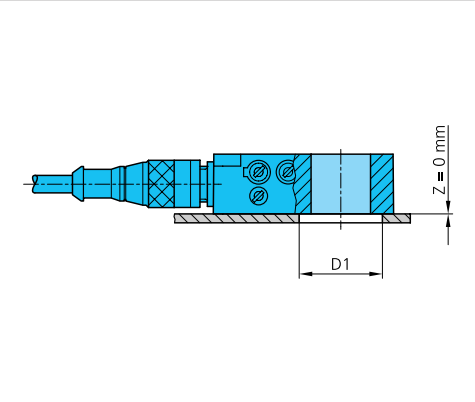


Metallische Abschirmbleche, die zwischen den Ringsensoren positioniert werden, können die Mindestmontageabstände erheblich reduzieren. Besonders gut eignet sich Aluminiumblech. Die Abschirmwirkung steigt mit der Größe und Stärke des Abschirmblechs. Eine unempfindlichere Einstellung wirkt sich ebenfalls positiv auf den Mindestmontageabstand aus.

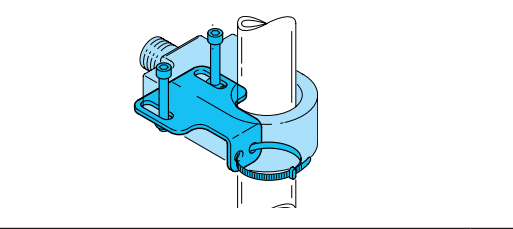
Metal protection shields, positioned between ring sensors reduce the min. mounting distance significantly. Aluminum is particularly suited. The protection impact increases with size and thickness of the shield. Choosing the less sensitive alignment is another positive factor for the min. mounting distance.

Des plaques de protection métalliques installées entre les anneaux de détection réduisent considérablement la distance mini. de montage. L'aluminium est particulièrement approprié. La protection aux chocs augmente selon la taille et l'épaisseur de la plaque. Choisir l'alignement le moins sensible est un autre facteur positif pour réduire la distance de montage.





Typ / Model / Modèle	X (mm)	Y (mm)	Min. Montageabstand zu Metall Z in mm (bei D2=D) Min. mounting distance to metal Z mm (at D2=D) Distance de montage min. du métal Z (mm) (avec D2 = D)	Min. Bohrungsdurchmesser D1 in mm (bei Z=0 mm) Min. hole diameter D1 mm (at Z=0 mm) Diamètre mini. De l'orifice D1 (mm) (avec Z = 0 mm)
IR 6 ...	0	0	0	11,0
IRD 6 ...	5	20	0	11,0
IR 10 ...	0	0	0	15,0
IRB 10 ...	0	30	5	–
IRD 10 ...	20	60	0	15,0
IR 15 ...	5	5	0	20,0
IRB 15 ...	20	40	15	–
IRD 15 ...	60	120	2	20,0
IR 20 ...	10	50	2	25,0
IRB 20 ...	50	80	20	–
IRD 20 ...	70	130	4	25,0
IR 25 ...	10	50	2	32,0
IRD 25 ...	150	200	8	32,0

Zubehör / Accessories / Accessoires	Befestigungswinkel	Mounting bracket	Équerre de fixation
			
BW-IR01		BW-IR01	BW-IR01